

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**  
Số: 1/2018/0100108430-CBPH

**I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm**

Tên tổ chức, cá nhân: **CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC TRUNG ƯƠNG  
MEDIPLANTEX**

Địa chỉ: 358- đường Giải Phóng - phường Phương Liệt - quận Thanh Xuân - Hà Nội

Điện thoại: 0989789772 Fax: 02436646915

E-mail: lethanhlam098@gmail.com

Mã số doanh nghiệp: 0100108430

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: 001591/2017/ATTP-CNĐK

Ngày cấp/Nơi cấp: 13-12-2017 / Cục An toàn thực phẩm – Bộ y tế

(đối với cơ sở thuộc đối tượng phải cấp Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện an toàn thực phẩm theo quy định)

**II. Thông tin về sản phẩm**

1. Tên sản phẩm: Panax Ginseng extract powder

2. Thành phần: Cao Nhân sâm (Chiết xuất nhân sâm)

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 2 năm kể từ ngày sản xuất, hạn sử dụng và ngày sản xuất ghi trên vỏ bao bì.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Khối lượng: 25 kg/thùng

- Nguyên liệu được đóng trong 2 lần túi nilon, đựng trong thùng carton.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm (trường hợp thuê cơ sở sản xuất):

- Công ty sản xuất:  
JILIN PROVINCE HONGJIU BIOTECH CO., LTD (Trung quốc)

Địa chỉ: Ping anchuan Development Zone, Huinan, Jilin, China.

- Công ty nhập khẩu:  
CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC TW MEDIPLANTEX

Địa chỉ: Số 358 - Giải Phóng - phường Phương Liệt - quận Thanh Xuân – Hà Nội

**III. Mẫu nhãn sản phẩm** (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)

**IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm**

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia số: 46/2007/QĐ-BYT: Quy định giới hạn tối đa ô nhiễm sinh học và hóa học trong thực phẩm; QCVN 8-2:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm; QCVN 8-3:2012/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về ô nhiễm vi sinh vật trong thực phẩm; QCVN 8-1:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Hà Nội, ngày 9 tháng 10 năm 2018  
ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN



TRẦN HOÀNG DŨNG

PRODUCT NAME: PANAX GINSENG EXTRACT POWDER  
SPECIFICATION: 10%HPLC  
BATCH NO.: 180614-02  
N.W.: 25KGs  
G.W.: 28KGs  
PACKING: 25KG/DURM  
MANU.DATE: JUN 25.2018  
EXPIRY DATE: JUN 24.2020  
MANUFACTUER'S NAME:  
JILIN PROVINCE HONGJIU BIOTECH CO.,LTD  
PING' ANCHUAN DEVELOPMENT ZONE, HUINAN,JILIN CHINA  
STORAGE CONDITIONS:  
STORE IN A COOL DRY PLACE, AVOIDING SUNLIGHT DIRECTLY  
MADE IN CHINA



PRODUCT NAME: PANAX GINSENG EXTRACT POWDER  
SPECIFICATION: 10%HPLC  
BATCH NO.: 180614-02  
N.W.: 25KGs  
G.W.: 28KGs  
PACKING: 25KG/DURM  
MANU.DATE: JUN 25.2018  
EXPIRY DATE: JUN 24.2020  
MANUFACTUER'S NAME:  
JILIN PROVINCE HONGJIU BIOTECH CO.,LTD  
PING' ANCHUAN DEVELOPMENT ZONE, HUINAN,JILIN CHINA  
STORAGE CONDITIONS:  
STORE IN A COOL DRY PLACE, AVOIDING SUNLIGHT DIRECTLY  
MADE IN CHINA



**BẢN TIÊU CHUẨN SẢN PHẨM**

**1. Sản phẩm:** Nguyên liệu thực phẩm **Panax Ginseng extract powder**

**2. Tên địa chỉ, cơ sở sản xuất:**

JILIN PROVINCE HONGJIU BIOTECH CO., LTD (Trung quốc)

Địa chỉ: Ping anchuan Development Zone, Huinan, Jilin, China.

**3. Trạng thái sản phẩm:**

- Tính chất: Dạng bột

- Màu sắc: Màu vàng

**4. Thành phần cấu tạo:** Cao Nhân sâm (Chiết xuất nhân sâm)

**5. Các chỉ tiêu chất lượng chủ yếu:**

STT	Tên chỉ tiêu	ĐVT	Mức công bố
1.	Ginsenosides tổng	%	$\geq 10$
2.	Độ ẩm	%	$\leq 5$
3.	Độ tan		1 g tan trong 100 ml nước

**6. Chỉ tiêu an toàn:**

6.1. Giới hạn vi sinh vật:

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1.	Tổng số vi khuẩn hiếu khí	CFU/g	$10^4$
2.	<i>Coliforms</i>	CFU/g	10
3.	<i>Cl.perfringens</i>	CFU/g	10
4.	<i>E.coli</i>	CFU/g	10
5.	Tổng số bào tử Nấm Men-Mốc	CFU/g	$10^3$

6.2. Giới hạn về kim loại nặng

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1.	Chì	ppm	3
2.	Cadimi	ppm	1,0
3.	Thủy ngân	ppm	0,1

**7. Chất liệu bao bì, quy cách đóng gói:**

- Khối lượng: 25 kg/thùng

- Nguyên liệu được đóng trong 2 lần túi nilon, đựng trong thùng carton.

**8. Thời hạn sử dụng:** 2 năm kể từ ngày sản xuất, hạn sử dụng và ngày sản xuất ghi trên vỏ bao bì.

**9. Hướng dẫn bảo quản:** Nơi khô, tránh ánh sáng.

*Hà Nội, ngày 5 tháng 10 năm 2018*

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN**



**PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC**

*Nguyễn Tiên Phong*



ISO/IEC 17025:2005

SỞ KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ HÀ NỘI  
TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM THUỐC - THỰC PHẨM  
VÀ NGHIÊN CỨU ỨNG DỤNG

ĐC: Cụm CN Trường An, An Khánh, Hoài Đức, Hà Nội - ĐT: 02435.135.644



VILAS 877

Số/no: HN/0421.09.18.NC1

Trang/page: 1/1

## PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

## TEST REPORT

1. Tên mẫu/ Sample : NLTP Panax Ginseng Extract Powder  
Số lô : 180614-02  
2. Khách hàng/ Customer : Công ty Cổ Phần Dược TW MEDIPLANTEX  
Nhà sản xuất : JILIN PROVINCE HONGJIU BIOTECH CO.,LTD  
3. Địa chỉ/ Address :  
4. Lượng mẫu/ Amount : 01 mẫu  
5. Tình trạng mẫu/ Sample condition : Đựng trong túi kín, nhãn in rõ ràng  
6. Ngày nhận mẫu/ Sample receiving date : 21/09/2018  
7. Kết quả/ Results :

STT /No.	Chỉ tiêu/ Paramete	Đơn vị tính/ Unit	Phương pháp thử/ Testing method	Kết quả/ Results
<b>I. Các chỉ tiêu hóa lý</b>				
1.	Độ ẩm (*)	%	ĐDVN-IV (Khối lượng)	2,34
2.	Độ tan	%	TCVN 6469-2010	99,85
3.	Ginsenoside tổng	%	MFP10102 (HPLC)	4,82
<b>II. Các chỉ tiêu vi sinh</b>				
1.	Cl. Perfringens	CFU/g	TCVN 4991:2005	KPH (<10)
2.	E. coli(*)	CFU/g	TCVN 7924-2:2008	KPH (<10)
3.	Tổng số BTNMMN(*)	CFU/g	TCVN 8275-2:2010	15
4.	Tổng số VSVHK(*)	CFU/g	TCVN 4884:2005	1,6.10 <sup>2</sup>
<b>III. Các chỉ tiêu kim loại nặng</b>				
1.	Chì (Pb)	ppm	MAFTC001KL/17 (GFAAS)	0,06

Hà Nội, ngày 04 tháng 10 năm 2018

TRƯỞNG PHÒNG TN

GIÁM ĐỐC

ThS Nguyễn Hồng Quân

Nguyễn Văn Tuấn

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến;  
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của MA.FTC Lab;  
3. Thông tin về mẫu và khách hàng được ghi theo yêu cầu của bên gửi mẫu;

Số/no: HN/04/1408/18NC2

Trang/page: 1/1

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
TEST REPORT

(\*\*\*)

1. Tên mẫu/ Sample : Panax Ginseng Extract Powder
2. Khách hàng/ Customer : Công ty Cổ phần Dược TW Mediplantex
3. Địa chỉ/ Address :
4. Lượng mẫu/ Amount : 01 mẫu
5. Tình trạng mẫu/ Sample condition : Đựng trong túi kín, nhãn in rõ ràng
6. Ngày nhận mẫu/ Sample receiving date : 14/08/2018
7. Kết quả/ Results :

STT /No.	Chỉ tiêu/ Paramete	Đơn vị tính/ Unit	Phương pháp thử/ Testing method	Kết quả/ Results
<b>I. Các chỉ tiêu vi sinh</b>				
1.	Coliform(*)	CFU/g	TCVN 6848:2007	KPH (<10)
<b>II. Các chỉ tiêu kim loại nặng</b>				
1.	Cadimi (Cd)	ppm	MAFTC002TL/17 (GFAAS)	KPH (<0,01)
2.	Thủy ngân (Hg)	ppm	MAFTC011KL/17 (AAS)	KPH (<0,01)

Phiếu này thay thế phiếu HN/04140818NC1; Lý do : Đổi tên sản phẩm

TRƯỞNG PHÒNG TN



ThS Nguyễn Hồng Quân

Hà Nội, ngày 24 tháng 09 năm 2018

GIÁM ĐỐC



Nguyễn Văn Tuấn

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến;
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của MA.FTC Lab;
3. Thông tin về mẫu và khách hàng được ghi theo yêu cầu của bên gửi mẫu;